

N'OVEEN

2 IN 1 STANDING AND DESK FAN
WENTYLATOR 2 W 1 STOJĄCY I BIURKOWY

F575 X-LINE



2 IN 1 STANDING AND DESK FAN
WENTYLATOR 2 W 1 STOJĄCY I BIURKOWY

EN - ENGLISH	4
PL - POLSKI	5
RO - ROMÂNĂ	6
EL - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	7
UK - УКРАЇНСЬКА	8
HR - HRVATSKI	9
SR - SRPSKI	10
CS- ČEŠTINA	11
SK - SLOVENSKÝ	12
LT - LIETUVIŲ	13
LV - LATVIEŠU	14
ET - EESTI	15
SL - SLOVENŠČINA	16
WARRANTY CARD / KARTA GWARANCYJNA	17

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Safety instruction

- Never put your finger or other something into the cover to avoid any hurts.
- Make sure to keep the fan far away from humidity, chemical articles and oils.
- While cleaning, be sure to not splash water and do not use oil, alcohol or chemical articles as they may cause distortion of fan body and cause electrical hazards.
- Do not pull out the power supply plug by pulling power supply cord, which may lead to electrical shock or generating electrical shock.
- Keep away from curtain, closing or other something may affect the fan's working.
- Turn off all switches and pull out power supply plug when you go out for a long time.
- Never use the fan before finishing assembly to avoid any hurts.
- If the supply cord is damaged, it must be repaired by the manufacture of its service agent or a similarly qualified in order to avoid a hazard.
- Before sending for maintaining, if the unit doesn't work, please check the plug of power supply has been inserted into socket with electricity.
- Do not use the electric fan in rain.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Installing instruction:

1. Parts list

- Support tubes (2 pcs.)
- Main unit (1 pcs.)
- Base (1 pcs.)
- Remote control (1 pcs.)

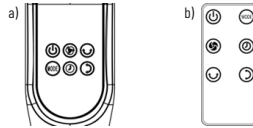
2. Connect the base with the support tubes:

- Take out the main unit, base and support tubes from the package.
- Align the threads of the support tube and tighten it by rotating clockwise to connect; then insert the support tube into the base, align it, and tighten it by rotating clockwise.
 - Align the threads of the main unit with support tubes and tighten it by rotating clockwise.

OPERATION:

1. The patterns on the control panel and remote control:

- The patterns on the control panel
- The patterns on the remote control



2. Operating Instructions:

- Press this button to turn the device on and off.
- Press this button to select the wind speed from 1 to 6, which is displayed as F1-F6.
- Press this button to select the air supply mode; the corresponding icon will light up to indicate activation. The modes include natural wind , normal wind and sleep wind .
- Press this button to activate or deactivate the horizontal oscillation function. The icon lights up when the function is activated.
- Press this button to activate or deactivate the vertical oscillation function. The icon lights up when the function is activated.
- Press this button to set the auto-shutoff timer from 00 to 12 hours. The icon lights up to indicate the timer is active.

Solution to simple failure:

When starting the fan, the fan blade doesn't work, please check whether the power plug has really inserted into the socket or the cover has distorted, which has touched the fan blade. If sound the noise when starting the fan, please check the unit as following:

- Fan blade has been tight installed into the output shaft of motor.
- Groove on back of cover has matched the inserting groove on the output shaft.
- There are tiny defective edge ring existing around the fan blade.
- The cover has distorted, which has touched the fan blade.

Maintenance:

Be sure to switch off the power supply and pull out the plug before cleaning.

- This machine only needs common external cleaning and wiping.
- Place into casing and store in the dry position.

WEEE / RoHS

To prevent negative impact on the environment, please check your local regulations regarding the disposal of electrical devices and batteries.



The device is marked with a crossed-out wheellie bin symbol – it should not be disposed of with municipal waste. Used equipment should be taken to an authorized electrical and electronic equipment collection point.

Guarantee

The product is covered by the manufacturer's warranty. Detailed warranty terms, including scope, duration, and the complaints procedure, are available on the manufacturer's website.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wglądu, aby uzyskać najlepsze rezultaty i zapewnić bezpieczne użytkowanie

Instrukcje bezpieczeństwa

- Nigdy nie wkładaj palców ani innych przedmiotów pod obudowę, aby uniknąć obrażeń.
- Trzymaj wentylator z dala od wilgoci, środków chemicznych i olejów.
- Podczas czyszczenia unikaj rozpryskiwania wody i nie używaj olejów, alkoholu ani środków chemicznych, ponieważ mogą one spowodować odkształcenie obudowy wentylatora i zagrożenie porażeniem elektrycznym.
- Nie wyciągaj wtyczki zasilającej, ciągnąc za przewód zasilający, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Trzymaj z dala od zaston, rolet lub innych przedmiotów, które mogą wpłynąć na działanie wentylatora.
- Wyłącz wszystkie przełączniki i wyciągnij wtyczkę z gniazdka, gdy wychodzisz na dłuższy czas.
- Nigdy nie używaj wentylatora przed zakończeniem montażu, aby uniknąć obrażeń.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go naprawić przez autoryzowanego serwisanta producenta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Przed wysłaniem urządzenia do serwisu, jeśli nie działa, należy sprawdzić, czy wtyczka zasilania została podłączona do gniazdka elektrycznego.
- Nie należy używać wentylatora elektrycznego w deszczu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

Instrukcja instalacji:

1. Lista części

- Rurki (2 szt.)
- Jednostka główna (1 szt.)
- Podstawa (1 szt.)
- Pilot zdalnego sterowania (1 szt.)

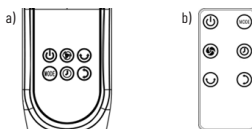
2. Połącz podstawę z rurkami

- Wymij jednostkę główną, podstawę i rurki z opakowania.
- Wyrównaj gwinty rurki i dokręć je, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je połączyć; następnie włóż rurkę do podstawy, wyrównaj ją i dokręć, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
 - Wyrównaj gwinty jednostki głównej z rurkami i dokręć je, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

OBSŁUGA:

1. Oznaczenia na panelu sterowania i pilocie:

- Oznaczenia na panelu sterowania
- Oznaczenia na pilocie



2. Instrukcja obsługi:

- Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- Naciśnij ten przycisk, aby wybrać prędkość nawiewu od 1 do 6, która jest wyświetlana jako F1-F6.
- Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb nawiewu; odpowiednia ikona zaświeci się, sygnalizując aktywację. Dostępne tryby to: wiatr naturalny , wiatr normalny i wiatr senny .
- Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji poziomej. Ikona świeci się, gdy funkcja jest aktywna.
- Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć funkcję oscylacji pionowej. Ikona świeci się, gdy funkcja jest aktywna.
- Naciśnij ten przycisk, aby ustawić timer automatycznego wyłączenia w zakresie od 00 do 12 godzin. Ikona świeci się, wskazując, że timer jest aktywny.

Rozwiązanie prostej usterki:

Podczas uruchamiania wentylatora łopatka wentylatora nie działa. Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazda, czy też pokrywa jest odkształcona i dotyka łopatki wentylatora. Jeśli podczas uruchamiania wentylatora słychać hałas, sprawdź urządzenie, wykonując następujące czynności:

- Łopatka wentylatora jest dobrze osadzona w wale wyjściowym silnika.
- Rowek z tyłu pokrywy pokrywa się z rowkiem na wale wyjściowym.
- Wokół łopatki wentylatora znajduje się drobny, uszkodzony pierścień krawędziowy.
- Pokrywa jest odkształcona i dotyka łopatki wentylatora.

Konserwacja:

Przed czyszczeniem należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Urządzenie wymaga jedynie standardowego czyszczenia i przecierania powierzchni zewnętrznej.
- Umieścić w obudowie i przechowywać w suchym miejscu.

WEEE / RoHS

Aby zapobiec negatywnemu wpływowi na środowisko, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzeń elektrycznych oraz baterii.



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kosza – nie wolno wyrzucać go razem z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt należy oddać do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych (ZSEE).

Gwarancja

Produkt objęty jest gwarancją producenta. Szczegółowe warunki gwarancji, w tym zakres, czas trwania oraz procedura zgłoszenia reklamacji, dostępne są na stronie producenta.

Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza acest aparat și păstrați-l pentru referință, pentru a obține cele mai bune rezultate și a asigura o utilizare sigură.

Instrucțiuni de siguranță

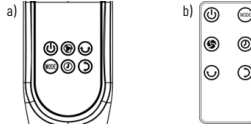
1. Nu introduceți niciodată degetul sau alt obiect în capac pentru a evita orice accidentare.
2. Asigurați-vă că țineți ventilatorul departe de umiditate, substanțe chimice și uleiuri.
3. În timpul curățării, asigurați-vă că nu stropiți cu apă și nu utilizați ulei, alcool sau substanțe chimice, deoarece acestea pot deforma corpul ventilatorului și pot cauza pericole electrice.
4. Nu scoateți ștecherul de alimentare trăgând de cablul de alimentare, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare sau poate genera electrocutare.
5. Țineți departe de perdele, închideri sau alte obiecte care pot afecta funcționarea ventilatorului.
6. Oprți toate întrerupătoarele și scoateți ștecherul de alimentare atunci când sunteți în afara aparatului pentru o perioadă lungă de timp.
7. Nu utilizați niciodată ventilatorul înainte de a termina asamblarea pentru a evita orice accidentare.
8. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de către producător, de către un agent de service sau de către o persoană calificată similar, pentru a evita orice pericol.
9. Înainte de a trimite aparatul pentru întreținere, dacă unitatea nu funcționează, vă rugăm să verificați dacă ștecherul sursei de alimentare a fost introdus în priză.
10. Nu utilizați ventilatorul electric în ploaie.
11. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

Instrucțiuni de instalare:

1. Lista pieselor
 - Tuburi de susținere (2 buc.)
 - Unitate principală (1 buc.)
 - Bază (1 buc.)
 - Telecomandă (1 buc.)
2. Conectați baza cu tuburile de susținere
Scoateți unitatea principală, baza și tuburile de susținere din ambalaj.
 - Aliniați filetul tubului de susținere și strângeți-l rotind în sensul acelor de ceasornic pentru a-l conecta; apoi introduceți tubul de susținere în bază, aliniați-l și strângeți-l rotind în sensul acelor de ceasornic.
 - Aliniați filetele unității principale cu tuburile de susținere și strângeți-le rotind-o în sensul acelor de ceasornic.

FUNCȚIONARE:

1. Modelele de pe panoul de control și de pe telecomandă:
 - a) Modelele de pe panoul de control
 - b) Modelele de pe telecomandă



2. Instrucțiuni de utilizare:

1. Apăsați acest buton pentru a porni și opri dispozitivul.
2. Apăsați acest buton pentru a selecta viteza vântului de la 1 la 6, care este afișată ca F1-F6.
3. Apăsați acest buton pentru a selecta modul de alimentare cu aer; pictograma corespunzătoare se va aprinde pentru a indica activarea. Modulurile includ vânt natural, vânt normal și vânt de somn.
4. Apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva funcția de oscilație orizontală. Pictograma se aprinde atunci când funcția este activată.
5. Apăsați acest buton pentru a activa sau dezactiva funcția de oscilație verticală. Pictograma se aprinde atunci când funcția este activată.
6. Apăsați acest buton pentru a seta temporizatorul de oprire automată de la 00 la 12 ore. Pictograma se aprinde pentru a indica faptul că temporizatorul este activ.

Întreținere:

Asigurați-vă că oprți alimentarea cu energie electrică și scoateți ștecherul înainte de curățare.

1. Această mașină necesită doar o curățare și ștergere exterioară obișnuită.
2. Așezați-o în carcasă și depozitați-o într-un loc uscat.

DEEE / RoHS

Pentru a preveni impactul negativ asupra mediului, vă rugăm să verificați reglementările locale privind eliminarea dispozitivelor electrice și a bateriilor.



Dispozitivul este marcat cu simbolul unui coș de gunoi tăiat - nu trebuie eliminat la gunoiul municipal. Echipamentele uzate trebuie duse la un punct de colectare autorizat pentru echipamente electrice și electronice.

Garanție

Produsul este acoperit de garanția producătorului. Termenii detaliați ai garanției, inclusiv domeniul de aplicare, durata și procedura de reclamații, sunt disponibili pe site-ul web al producătorului.

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή και φυλάξτε το για αναφορά, ώστε να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα και να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας

1. Ποτέ μην βάζετε το δάχτυλό σας ή οτιδήποτε άλλο στο κάλυμμα για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.
2. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τον ανεμιστήρα μακριά από υγρασία, χημικά αντικείμενα και λάδια.
3. Κατά τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι δεν πισπιλάτε νερό και μην χρησιμοποιείτε λάδι, αλκοόλ ή χημικά αντικείμενα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν παραμόρφωση του σώματος του ανεμιστήρα και να προκαλέσουν ηλεκτρικούς κινδύνους.
4. Μην τραβάτε το φις τροφοδοσίας τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή ηλεκτροπληξία.
5. Κρατήστε το μακριά από κουρτίνες, κλείσιμο ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του ανεμιστήρα.
6. Απενεργοποιήστε όλους τους διακόπτες και τραβήξτε το φις τροφοδοσίας όταν λείπετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
7. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα πριν ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.
8. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από έναν άλλο αντιπρόσωπο σέρβις ή από έναν εξίσου εξειδικευμένο, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
9. Πριν από την αποστολή για συντήρηση, εάν η μονάδα δεν λειτουργεί, ελέγξτε αν το φις της παροχής ρεύματος έχει εισαχθεί σε πρίζα με ηλεκτρικό ρεύμα.
10. Μην χρησιμοποιείτε τον ηλεκτρικό ανεμιστήρα στη βροχή.
11. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν έχουν επιβλεπθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Οδηγίες εγκατάστασης:

1. Λίστα εξαρτημάτων
 - Σωλήνες στήριξης (2 τεμ.)
 - Κύρια μονάδα (1 τεμ.)
 - Βάση (1 τεμ.)
 - Τηλεχειριστήριο (1 τεμ.)

2. Συνδέστε τη βάση με τους σωλήνες στήριξης:

Βγάλτε την κύρια μονάδα, τη βάση και τους σωλήνες στήριξης από τη συσκευασία.

- Ευθυγραμμίστε τα σπειρώματα του σωλήνα στήριξης και σφίξτε τον περιστρέφοντάς τον δεξιόστροφα για να τον συνδέσετε.

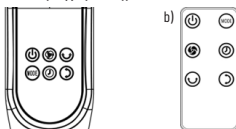
Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον σωλήνα στήριξης στη βάση, ευθυγραμμίστε τον και σφίξτε τον περιστρέφοντάς τον δεξιόστροφα.

- Ευθυγραμμίστε τα σπειρώματα της κύριας μονάδας με τους σωλήνες στήριξης και σφίξτε την περιστρέφοντάς την δεξιόστροφα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

1. Τα μοτίβα στον πίνακα ελέγχου και στο τηλεχειριστήριο:

- a) Τα μοτίβα στον πίνακα ελέγχου
- b) Τα μοτίβα στο τηλεχειριστήριο



2. Οδηγίες λειτουργίας:

1. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιηθείτε και να απενεργοποιηθείτε τη συσκευή.
2. Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε τη ταχύτητα ανέμου από 1 έως 6, η οποία εμφανίζεται ως F1-F6.
3. Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε τη λειτουργία παροχής αέρα. Το αντίστοιχο εικονίδιο θα ανάψει για να υποδείξει την ενεργοποίηση. Οι λειτουργίες περιλαμβάνουν φυσικό άνεμο, κανονικό άνεμο και άνεμο ύπνου.
4. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η λειτουργία οριζόντιας ταλάντωσης. Το εικονίδιο ανάβει όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία.
5. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί η λειτουργία κάθης ταλάντωσης. Το εικονίδιο ανάβει όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία.
6. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη αυτόματης απενεργοποίησης από 00 έως 12 ώρες. Το εικονίδιο ανάβει για να υποδείξει ότι ο χρονοδιακόπτης είναι ενεργός.

Λύση σε απλή βλάβη:

Κατά την εκκίνηση του ανεμιστήρα, το περὺνιο του ανεμιστήρα δεν λειτουργεί. Ελέγξτε αν το φις τροφοδοσίας έχει πραγματικά εισαχθεί στην πρίζα ή αν το κάλυμμα έχει παραμορφωθεί, το οποίο έχει αγγίξει το περὺνιο του ανεμιστήρα. Εάν ακούγεται θόρυβος κατά την εκκίνηση του ανεμιστήρα, ελέγξτε τη μονάδα ως εξής:

1. Το περὺνιο του ανεμιστήρα έχει τοποθετηθεί σφικτά στον άξονα εξόδου του κινητήρα.
2. Η αυλάκωση στο πίσω μέρος του καλύμματος ταιριάζει με την αυλάκωση εισαγωγής στον άξονα εξόδου.
3. Υπάρχουν μικροσκοπικοί ελαττωματικοί δακτύλιοι στην άκρη γύρω από το περὺνιο του ανεμιστήρα.
4. Το κάλυμμα έχει παραμορφωθεί, το οποίο έχει αγγίξει το περὺνιο του ανεμιστήρα.

Συντήρηση:

Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει την παροχή ρεύματος και έχετε τραβήξει το φις από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

1. Αυτό το μηχάνημα χρειάζεται μόνο κοινό εξωτερικό καθαρισμό και σκούπισμα.
2. Τοποθετήστε το στο περιβλήμα και αποθηκεύστε το σε ξηρή θέση.

ΑΗΗΕ / RoHS

Για να αποφύγετε αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη ηλεκτρικών συσκευών και μπαταριών.



Η συσκευή φέρει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες - δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απόβλητα. Ο χρησιμοποιημένος εξοπλισμός θα πρέπει να μεταφέρεται σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Εγγύηση

Το προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Λεπτομερείς όροι εγγύησης, συμπεριλαμβανομένου του πεδίου εφαρμογής, της διάρκειας και της διαδικασίας υποβολής παραπόνων, είναι διαθέσιμοι στον ιστότοπο του κατασκευαστή.

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням цього приладу та збережіть його для довідки, щоб отримати найкращі результати та забезпечити безпечне використання.

Інструкції з безпеки

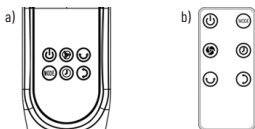
1. Ніколи не засовуйте палець або інші предмети в кришку, щоб уникнути травм.
2. Тримайте вентилятор подалі від вологи, хімічних речовин та масел.
3. Під час чищення уникайте бризок води та не використовуйте олію, спирт або хімічні речовини, оскільки вони можуть деформувати корпус вентилятора та спричинити небезпеку ураження електричним струмом.
4. Не виймайте вилку з розетки, тягнучи за шнур живлення, це може призвести до ураження електричним струмом або його виникнення.
5. Тримайте подалі від штор, зачинених предметів або інших предметів, які можуть вплинути на роботу вентилятора.
6. Вимкніть усі вимикачі та вийміть вилку з розетки, коли виходите з дому на тривалий час.
7. Ніколи не використовуйте вентилятор, не завершивши складання, щоб уникнути травм.
8. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має відремонтувати виробник, сервісний агент або аналогічна кваліфікована особа, щоб уникнути небезпеки.
9. Перед тим, як відправити пристрій на обслуговування, якщо він не працює, перевірте, чи вилка живлення вставлена в розетку.
10. Не використовуйте електричний вентилятор під дощем.
11. Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або без досвіду та знань, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом або інструкціями щодо використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку. Дітей слід наглядати, щоб вони не гралися з приладом.

Інструкція з встановлення:

1. Перелік деталей
 - Опорні трубки (2 шт.)
 - Основний блок (1 шт.)
 - Основа (1 шт.)
 - Пульт дистанційного керування (1 шт.)
2. З'єднайте основу з опорними трубками:
 - Вийміть основний блок, основу та опорні трубки з упаковки.
 - Зіставте різьбу опорної трубки та затягніть її, обертаючи за годинниковою стрілкою, щоб з'єднати; потім вставте опорну трубку в основу, вирівняйте її та затягніть, обертаючи за годинниковою стрілкою.
 - Зіставте різьбу основного блоку з опорними трубками та затягніть його, обертаючи за годинниковою стрілкою.

РОБОТА:

1. Схема розташування на панелі керування та пульті дистанційного керування:
 - a) Схема розташування на панелі керування
 - b) Схема розташування на пульті дистанційного керування



2. Ⓜ Інструкції з експлуатації:
 1. Ⓜ Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути пристрій.
 2. Ⓜ Натисніть цю кнопку, щоб вибрати швидкість вітру від 1 до 6, яка відображається як F1-F6.
 3. Натисніть цю кнопку, щоб вибрати режим подачі повітря; відповідний значок засвітиться, щоб вказати на активацію. Режими включають природний вітер, нормальний вітер та вітер для сну.
 4. Ⓜ Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію горизонтального коливання. Значок ⚡ засвітиться, коли функція активована.
 5. Ⓜ Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію вертикального коливання. Значок ⚡ засвітиться, коли функція активована.
 6. Ⓜ Натисніть цю кнопку, щоб встановити таймер автоматичного вимкнення від 00 до 12 годин. Значок ⌚ засвітиться, щоб вказати, що таймер активний.

Рішення простої несправності:

Під час запуску вентилятора лопаті вентилятора не працюють. Перевірте, чи вилка живлення справді вставлена в розетку, чи кришка деформована та торкається лопатей вентилятора. Якщо під час запуску вентилятора чути шум, перевірте пристрій наступним чином:

1. Лопаті вентилятора щільно встановлені на вихідному валу двигуна.
2. Паз на задній частині кришки збігається з пазом на вихідному валу.
3. Навколо лопаті вентилятора є невеликі дефектні крайові диліца.
4. Кришка деформована та торкається лопатей вентилятора.

Технічне обслуговування:

Перед очищенням обов'язково вимкніть живлення та витягніть вилку з розетки.

1. Цей пристрій потребує лише звичайного зовнішнього очищення та протирання.
2. Помістіть у корпус та зберігайте у сухому місці.

WEEE / RoHS

Щоб запобігти негативному впливу на навколишнє середовище, ознайомтеся з місцевими правилами утилізації електричних пристроїв та батарейок.



Пристрій позначено символом перекресленого сміттового бака – його не слід викидати разом з побутовими відходами. Використане обладнання слід здати до авторизованого пункту збору електричного та електронного обладнання.

Гарантія

На продукт поширюється гарантія виробника. Детальні умови гарантії, включаючи обсяг, термін дії та процедуру розгляду скарг, доступні на веб-сайті виробника.

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja uređaja i spremite ga za uporabu kako biste postigli najbolje rezultate i osigurali sigurnu upotrebu.

Sigurnosne upute

1. Nikada ne stavljajte prste ili bilo što drugo u poklopac kako biste izbjegli ozljede.
2. Pazite da ventilator držite dalje od vlage, kemijskih proizvoda i ulja.
3. Tijekom čišćenja pazite da ne prskate vodom i ne koristite ulje, alkohol ili kemijske proizvode jer mogu uzrokovati deformaciju tijela ventilatora i električne opasnosti.
4. Ne isključujte utikač povlačenjem kabela za napajanje, jer to može dovesti do strujnog udara.
5. Držite podalje od zavjesa, zatvarača ili bilo čega drugog što može utjecati na rad ventilatora.
6. Isključite sve prekidače i izvucite utikač za napajanje kada izlazite na dulje vrijeme.
7. Nikada ne koristite ventilator prije nego što završite sastavljanje kako biste izbjegli ozljede.
8. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga popraviti servisni agent proizvođača ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
9. Prije slanja na održavanje, ako uređaj ne radi, provjerite je li utikač napajanja uključen u utičnicu.
10. Ne koristite električni ventilator po kiši.
11. Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije data uputa o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

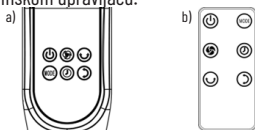
Upute za instalaciju:

1. Popis dijelova
 - Potporne cijevi (2 kom.)
 - Glavna jedinica (1 kom.)
 - Podnožje (1 kom.)
 - Daljinski upravljač (1 kom.)
2. Spojite podnožje s potpornim cijevima:
 - Izvadite glavnu jedinicu, podnožje i potporne cijevi iz pakiranja.
 - Poravnajte navoje potporne cijevi i zategnite ih okretanjem u smjeru kazaljke na satu kako biste ih spojili; zatim umetnite potpornu cijev u podnožje, poravnajte je i zategnite okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
 - Poravnajte navoje glavne jedinice s potpornim cijevima i zategnite ih okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

RAD:

1. Uzorci na upravljačkoj ploči i daljinskom upravljaču:

- a) Uzorci na upravljačkoj ploči
- b) Uzorci na daljinskom upravljaču



2. Upute za uporabu:

1. Pritisnite ovaj gumb za uključivanje i isključivanje uređaja.
2. Pritisnite ovaj gumb za odabir brzine vjetra od 1 do 6, koja se prikazuje kao F1-F6.
3. Pritisnite ovaj gumb za odabir načina dovoda zraka; odgovarajuća ikona će zasvijetliti kako bi označila aktivaciju. Načini rada uključuju prirodni vjetar, normalni vjetar i vjetar za spavanje.
4. Pritisnite ovaj gumb za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije horizontalne oscilacije. Ikona svijetli kada je funkcija aktivirana.
5. Pritisnite ovaj gumb za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije vertikalne oscilacije. Ikona svijetli kada je funkcija aktivirana.
6. Pritisnite ovaj gumb za postavljanje timera za automatsko isključivanje od 00 do 12 sati. Ikona svijetli kako bi označila da je timer aktivan.

Rješenje za jednostavan kvar:

Prilikom pokretanja ventilatora, lopatice ventilatora ne rade. Provjerite je li utikač ispravno umetnut u utičnicu ili je poklopac iskrivljen, što je dovelo do dodira s lopaticama ventilatora. Ako se prilikom pokretanja ventilatora čuje buka, provjerite uređaj na sljedeći način:

1. Lopatice ventilatora su čvrsto ugrađene u izlaznu osovinu motora.
2. Utor na stražnjoj strani poklopcu odgovara utoru za umetanje na izlaznoj osovini.
3. Oko lopatica ventilatora postoje mali neispravni rubni prstenovi.
4. Poklopac je iskrivljen, što je dovelo do dodira s lopaticama ventilatora.

Održavanje:

- Prije čišćenja obavezno isključite napajanje i izvucite utikač.
1. Ovaj uređaj treba samo uobičajeno vanjsko čišćenje i brisanje.
 2. Stavite u kućište i pohranite na suhom mjestu.

WEEE / RoHS

Kako biste spriječili negativan utjecaj na okoliš, provjerite lokalne propise o odlaganju električnih uređaja i baterija.



Uređaj je označen simbolom prekržiene kante za smeće - ne smije se odlagati s komunalnim otpadom. Rabljenu opremu treba odnijeti na ovlašteno mjesto za prikupljanje električne i elektroničke opreme.

Jamstvo

Proizvod je pokriven jamstvom proizvođača. Detaljni uvjeti jamstva, uključujući opseg, trajanje i postupak reklamacije, dostupni su na web stranici proizvođača.

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja uređaja i sačuvajte ga za referencu kako biste postigli najbolje rezultate i osigurali sigurnu upotrebu.

Sigurnosne upute

1. Nikada ne stavljajte prste ili bilo šta drugo u poklopac kako biste izbjegli ozljede.
2. Pazite da ventilator držite dalje od vlage, hemijskih sredstava i ulja.
3. Tokom čišćenja pazite da ne prskate vodom i ne koristite ulje, alkohol ili hemijska sredstva jer mogu uzrokovati deformaciju tijela ventilatora i električne opasnosti.
4. Ne isključujte utikač povlačenjem kabla za napajanje, jer to može dovesti do strujnog udara.
5. Držite dalje od zavjesa, zatvarača ili bilo čega drugog što može utjecati na rad ventilatora.
6. Isključite sve prekidače i izvucite utikač za napajanje kada izlazite na duže vrijeme.
7. Nikada ne koristite ventilator prije završetka montaže kako biste izbjegli ozljede.
8. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga popraviti servisni agent proizvođača ili slično kvalifikovana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
9. Prije slanja na održavanje, ako uređaj ne radi, provjerite je li utikač za napajanje uključen u utičnicu.
10. Ne koristite električni ventilator po kiši.
11. Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili im nije data uputstva o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

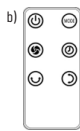
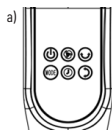
Upute za instalaciju:

1. Popis dijelova
 - Potporne cijevi (2 kom.)
 - Glavna jedinica (1 kom.)
 - Baza (1 kom.)
 - Daljinski upravljač (1 kom.)
2. Spojite bazu s potpornim cijevima:
 - Izvadite glavnu jedinicu, bazu i potporne cijevi iz pakovanja.
 - Poravnajte navoje potporne cijevi i zategnite je okretanjem u smjeru kazaljke na satu da biste ih spojili; zatim umetnite potporna cijev u bazu, poravnajte je i zategnite je okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
 - Poravnajte navoje glavne jedinice s potpornim cijevima i zategnite ih okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

RAD:

1. Uzorci na kontrolnoj ploči i daljinskom upravljaču:

- a) Uzorci na kontrolnoj ploči
- b) Uzorci na daljinskom upravljaču



2. Upute za upotrebu:

1. Pritisnite ovo dugme da biste uključili i isključili uređaj.
2. Pritisnite ovo dugme da biste odabrali brzinu vjetra od 1 do 6, koja se prikazuje kao F1-F6.
3. Pritisnite ovo dugme da biste odabrali način dovoda zraka; odgovarajuća ikona će se upaliti kako bi označila aktivaciju. Načini rada uključuju prirodni vjetar, normalan vjetar i vjetar za spavanje.
4. Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju horizontalne oscilacije. Ikona svijetli kada je funkcija aktivirana.
5. Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju vertikalne oscilacije. Ikona svijetli kada je funkcija aktivirana.
6. Pritisnite ovo dugme da biste postavili tajmer za automatsko isključivanje od 00 do 12 sati. Ikona svijetli kako bi označila da je tajmer aktivan.

Rješenje za jednostavan kvar:

Prilikom pokretanja ventilatora, lopatice ventilatora ne rade. Provjerite je li utikač zaista umetnut u utičnicu ili je poklopac iskrivljen, što je dovelo do dodira s lopaticama ventilatora. Ako se prilikom pokretanja ventilatora čuje buka, provjerite uređaj na sljedeći način:

1. Lopatice ventilatora su čvrsto ugrađene u izlaznu osovinu motora.
2. Žljeb na stražnjoj strani poklopca odgovara žljebu za umetanje na izlaznoj osovinu.
3. Oko lopatica ventilatora postoje mali neispravni rubni prstenovi.
4. Poklopac je iskrivljen, što je dovelo do dodira s lopaticama ventilatora.

Održavanje:

Prije čišćenja obavezno isključite napajanje i izvucite utikač.

1. Ovoj mašini je potrebno samo uobičajeno vanjsko čišćenje i brisanje.
2. Stavite u kućište i čuvajte na suhom mjestu.

WEEE / RoHS

Da biste spriječili negativan utjecaj na okoliš, provjerite lokalne propise u vezi s odlaganjem električnih uređaja i baterija.



Uređaj je označen simbolom prekržiene kante za smeće - ne smije se odlagati s komunalnim otpadom. Rabljenu opremu treba odnijeti na ovlašteno mjesto za sakupljanje električne i elektroničke opreme.

Garancija

Proizvod je pokriven garancijom proizvođača. Detaljni uslovi garancije, uključujući obim, trajanje i postupak reklamacije, dostupni su na web stranici proizvođača.

Před spuštěním spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte si jej pro případné použití, abyste dosáhli co nejlepších výsledků a zajistili bezpečné používání.

Bezpečnostní pokyny

- Nikdy nevklaďte prsty ani jiné předměty do krytu, abyste předešli zranění.
- Udržujte ventilátor mimo dosah vlhkosti, chemikálií a olejů.
- Při čištění dbejte na to, abyste nestříkali vodu a nepoužívejte olej, alkohol ani chemické předměty, protože by mohly deformovat tělo ventilátoru a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za napájecí kabel, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nepřibližujte se k záclonám, zavíracím prvkům nebo jiným věcem, které by mohly ovlivnit funkci ventilátoru.
- Vypněte všechny vypínače a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pokud odcházíte na delší dobu.
- Nikdy nepoužívejte ventilátor před dokončením montáže, abyste předešli zranění.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být opraven servisním zástupcem výrobce nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Před odesláním k údržbě, pokud jednotka nefunguje, zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu zasunuta do zásuvky.
- Nepoužívejte elektrický ventilátor v dešti.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo instruktáží ohledně používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.

Pokyny k instalaci:

- Seznam dílů
 - Nosné trubky (2 ks)
 - Hlavní jednotka (1 ks)
 - Základna (1 ks)
 - Dálkové ovládání (1 ks)

2. Spojte základnu s nosnými trubkami:

Vyjměte hlavní jednotku, základnu a nosné trubky z obalu.

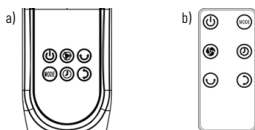
- Zarovnejte závit nosné trubky a utáhněte ji otáčením ve směru hodinových ručiček, aby se spojily; poté vložte nosnou trubku do základny, zarovnejte ji a utáhněte ji otáčením ve směru hodinových ručiček.

- Zarovnejte závit hlavní jednotky s nosnými trubkami a utáhněte je otáčením ve směru hodinových ručiček.

PROVOZ:

1. Vzory na ovládacím panelu a dálkovém ovladači:

- Vzory na ovládacím panelu
- Vzory na dálkovém ovladači



2. Pokyny k obsluze:

- Stisknutím tohoto tlačítka zapnete a vypnete zařízení.
- Stisknutím tohoto tlačítka vyberte rychlost větru od 1 do 6, která se zobrazuje jako F1-F6.
- Stisknutím tohoto tlačítka vyberte režim přívodu vzduchu; rozsvítí se odpovídající ikona, která signalizuje aktivaci. Režimy zahrnují přirozený vítr, ↑ normální vítr, ↻ a spánkový vítr.
- Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci horizontální oscilace. Ikona ♦ se rozsvítí, když je funkce aktivována.
- Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete nebo deaktivujete funkci vertikální oscilace. Ikona ↑ se rozsvítí, když je funkce aktivována.
- Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte časovač automatického vypnutí od 00 do 12 hodin. Rozsvícení ikony ⏰ signalizuje, že časovač je aktivní.

Řešení jednoduché poruchy:

Při spuštění ventilátoru se lopatky ventilátoru netočí. Zkontrolujte prosím, zda je zástrčka skutečně zasunuta do zásuvky, nebo zda se kryt deformoval a dotýkal se lopatek ventilátoru. Pokud se při spuštění ventilátoru ozývají nějaké zvuky, zkontrolujte jednotku následovně:

- Lopatky ventilátoru jsou pevně nainstalovány do výstupní hřídele motoru.
- Drážka na zadní straně krytu odpovídá vkládací drážce na výstupní hřídeli.
- Kolem lopatek ventilátoru jsou drobné vadné okrajové kroužky.
- Kryt se deformoval a dotýkal se lopatek ventilátoru.

Údržba:

Před čištěním vypněte napájení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

- Toto zařízení vyžaduje pouze běžné vnější čištění a otření.
- Vložte do krytu a skladujte v suchém místě.

WEEE / RoHS

Abyste předešli negativnímu dopadu na životní prostředí, zkontrolujte si prosím místní předpisy týkající se likvidace elektrických zařízení a baterií.



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice – nemělo by být likvidováno s komunálním odpadem.

Použitá zařízení by mělo být odvezeno do autorizovaného sběrného dvora pro elektrická a elektronická zařízení.

Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka výrobce. Podrobné záruční podmínky, včetně rozsahu, doby trvání a postupu při reklamaci, jsou k dispozici na webových stránkách výrobce.

Pred spustením spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre lepšie využitie, aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky a zabezpečili bezpečné používanie.

Bezpečnostné pokyny

1. Nikdy nekladajte prsty ani iné predmety do krytu, aby ste predišli zraneniu.
2. Uistite sa, že ventilátor je uchovávaný mimo dosahu vlhkosti, chemikálií a olejov.
3. Počas čistenia dávajte pozor, aby ste nestriekali vodu a nepoužívajte olej, alkohol ani chemické predmety, pretože môžu deformovať telo ventilátora a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
4. Nevyťahujte zástrčku napájacieho zdroja ťahaním za napájací kábel, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo jeho vyvolaniu.
5. Uchovávajte mimo dosahu záclon, zatvárania alebo iných predmetov, ktoré môžu ovplyvniť činnosť ventilátora.
6. Vypnite všetky vypínače a vytiahnite zástrčku napájacieho zdroja, keď odchádzate na dlhší čas.
7. Nikdy nepoužívajte ventilátor pred dokončením montáže, aby ste predišli zraneniu.
8. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť opravený servisným zástupcom výrobcu alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
9. Pred odoslaním na údržbu, ak jednotka nefunguje, skontrolujte, či je zástrčka napájacieho zdroja zasunutá do elektrickej zásuvky.
10. Nepoužívajte elektrický ventilátor v daždi.
11. Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.

Pokyny na inštaláciu:

1. Zoznam dielov
 - Nosné rúry (2 ks)
 - Hlavná jednotka (1 ks)
 - Základňa (1 ks)
 - Diaľkové ovládanie (1 ks)

2. Spojte základňu s nosnými rúrami:

Vyberte hlavnú jednotku, základňu a nosné rúry z balenia.

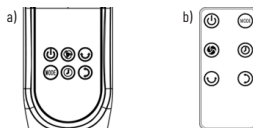
- Zarovnajtie závitov nosnej rúry a utiahnite ich otáčaním v smere hodinových ručičiek, aby sa spojili; potom vložte nosnú rúru do základne, zarovnajtie ju a utiahnite ju otáčaním v smere hodinových ručičiek.

- Zarovnajtie závitov hlavnej jednotky s nosnými rúrkami a utiahnite ich otáčaním v smere hodinových ručičiek.

POUŽITIE:

1. Vzory na ovládacom paneli a diaľkovom ovládači:

- a) Vzory na ovládacom paneli
- b) Vzory na diaľkovom ovládači



2. Návod na obsluhu:

1. Stlačením tohto tlačidla zapnete a vypnete zariadenie.
2. Stlačením tohto tlačidla vyberte rýchlosť vetra od 1 do 6, ktorá sa zobrazuje ako F1-F6.
3. Stlačením tohto tlačidla vyberte režim prívodu vzduchu; príslušná ikona sa rozsvieti, čo signalizuje aktiváciu. Režimy zahŕňajú prirodzený vietor, normálny vietor a spánkový vietor.
4. Stlačením tohto tlačidla aktivujete alebo deaktivujete funkciu horizontálnej oscilácie. Ikona sa rozsvieti, keď je funkcia aktivovaná.
5. Stlačením tohto tlačidla aktivujete alebo deaktivujete funkciu vertikálnej oscilácie. ikona sa rozsvieti, keď je funkcia aktivovaná.
6. Stlačením tohto tlačidla nastavíte časovač automatického vypnutia od 00 do 12 hodín. Ikona sa rozsvieti, čo signalizuje, že časovač je aktívny.

Riešenie jednoduchých porúch:

Pri spustení ventilátora sa lopatky ventilátora neotáčajú. Skontrolujte, či je zástrčka skutočne zasunutá do zásuvky alebo či sa kryt zdeformoval a dotýkal sa lopatiek ventilátora. Ak pri spustení ventilátora počujete hluk, skontrolujte jednotku nasledovne:

1. Lopatky ventilátora sú pevne nainštalované vo výstupnom hriadeľ motoru.
2. Drážka na zadnej strane krytu sa zhoduje s drážkou na výstupnom hriadeľi.
3. Okolo lopatiek ventilátora sú malé chybné okrajové krúžky.
4. Kryt sa zdeformoval a dotýkal sa lopatiek ventilátora.

Údržba:

Pred čistením nezabudnite vypnúť napájanie a vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.

1. Toto zariadenie vyžaduje iba bežné vonkajšie čistenie a utieranie.
2. Vložte do krytu a skladujte na suchom mieste.

OEZ / RoHS

Aby ste predišli negatívnemu vplyvu na životné prostredie, prečítajte si miestne predpisy týkajúce sa likvidácie elektrických zariadení a batérií.

Zariadenie je označené symbolom prečiarknutého koša na odpady - nemalo by sa likvidovať s komunálnym odpadom. Použité zariadenia by mali byť odovzdané na autorizovanom zbernom mieste pre elektrické a elektronické zariadenia.



Záruka

Na výrobok sa vzťahuje záruka výrobcu. Podrobné záručné podmienky vrátane rozsahu, trvania a postupu pri reklamáciách sú k dispozícii na webovej stránke výrobcu.

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite jį, kad gautumėte geriausius rezultatus ir užtikrintumėte saugų naudojimą.

Saugos instrukcijos

1. Niekada nekiškite piršto ar ko nors į dangtį, kad nesusižeistumėte.
2. Ventilatorių laikykite atokiau nuo drėgmės, cheminių medžiagų ir alyvų.
3. Valydami netaškykite vandens ir nenaudokite alyvos, alkoholio ar cheminių medžiagų, nes jos gali deformuoti ventilatoriaus korpusą ir sukelti elektros pavojų.
4. Netraukite maitinimo kištuko traukdami už maitinimo laido, nes tai gali sukelti elektros smūgį.
5. Laikykite atokiau nuo užuolaidų, uždaromų daiktų ar kitų dalykų, kurie gali turėti įtakos ventilatoriaus veikimui.
6. Išjunkite visus jungiklius ir ištraukite maitinimo kištuką, kai išeinatė ilgesniam laikui.
7. Niekada nenaudokite ventilatoriaus nebaigę surinkimo, kad nesusižeistumėte.
8. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi sutaisyti gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos specialistas, kad išvengtų pavojaus.
9. Prieš siųsdami įrenginį techninei priežiūrai, jei jis neveikia, patikrinkite, ar maitinimo kištukas yra įkištas į elektros lizdą.
10. Nenaudokite elektrinio ventilatoriaus lyjant.
11. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, jutimniais ar protiniais gebėjimais arba tiems, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba instruktuuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

Įrengimo instrukcijos:

1. Dalių sąrašas
 - Atraminiai vamzdžiai (2 vnt.)
 - Pagrindinis įrenginys (1 vnt.)
 - Pagrindas (1 vnt.)
 - Nuotolinio valdymo pultas (1 vnt.)

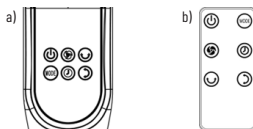
2. Prijunkite pagrindą prie atraminių vamzdžių (kaip parodyta paveikslėlyje):

- Išimkite pagrindinį įrenginį, pagrindą ir atraminius vamzdžius iš pakuotės.
- Sulygiuokite atraminio vamzdžio sriegius ir priveržkite juos sukdamį pagal laikrodžio rodyklę, kad sujungtumėte; tada įkiškite atraminį vamzdį į pagrindą, sulygiuokite jį ir priveržkite sukdamį pagal laikrodžio rodyklę.
 - Sulygiuokite pagrindinio įrenginio sriegius su atraminiais vamzdžiais ir priveržkite sukdamį pagal laikrodžio rodyklę.

NAUDOJIMAS:

1. Valdymo skydelio ir nuotolinio valdymo pulto šablonai:

- a) Valdymo skydelio šablonai
- b) Nuotolinio valdymo pulto šablonai



2. Naudojimo instrukcijos:

1. Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte ir išjungtumėte įrenginį.
2. Paspauskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte vėjo greitį nuo 1 iki 6, kuris rodomas kaip F1-F6.
3. Paspauskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte oro tiekimo režimą; atitinkama piktograma užsideds, rodanti aktyvumą. Režimai: natūralus vėjas, normalus vėjas ir miego vėjas.
4. Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte horizontaliojo svyravimo funkciją. Piktograma užsideda, kai funkcija įjungta.
5. Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte vertikaliojo svyravimo funkciją. Piktograma užsideda, kai funkcija įjungta.
6. Paspauskite šį mygtuką, kad nustatytumėte automatinio išsijungimo laikmatį nuo 00 iki 12 valandų. Piktograma užsideda, rodydama, kad laikmatis aktyvus.

Paprasto gedimo sprendimas:

Paleidus ventilatorių, ventilatoriaus mentė neveikia. Patikrinkite, ar maitinimo kištukas tikrai įkištas į lizdą, ar dangtelis nėra deformuotas ir liečiasi su ventilatoriaus mente. Jei paleidus ventilatorių girdimas triukšmas, patikrinkite įrenginį taip:

1. Ventilatoriaus mentė yra tvirtai įstatyta į variklio išėjimo veleną.
2. Dangtelio gale esantis griovelis sutampa su išėjimo veleno įdėjimo grioveliu.
3. Aplink ventilatoriaus mentę yra nedidelis pažeistas kraštinius žiedas.
4. Dangtelis yra deformuotas ir liečiasi su ventilatoriaus mente.

Priežiūra:

Prieš valydami būtinai išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

1. Šiam įrenginiui reikia tik įprasto išorinio valymo ir šluostymo.
2. Įdėkite į korpusą ir laikykite sausoje vietoje.

EEJA / RoHS

Norėdami išvengti neigiamo poveikio aplinkai, peržiūrėkite vietinius elektros prietaisų ir baterijų utilizavimo reglamentus.

Įrenginys pažymėtas perbraukto šiukšliadėžės su ratukais simboliu - jo negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis. Panaudotą įrangą reikia pristatyti į įgaliotą elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą.



Garantija

Produktui taikoma gamintojo garantija. Išsamios garantijos sąlygos, įskaitant apimtį, trukmę ir skundų teikimo tvarką, pateikiamos gamintojo svetainėje.

Pirms ierices lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to atsaucēi, lai iegūtu labākos rezultātus un nodrošinātu drošu lietošanu.

Drošības norādījumi

1. Nekad nelieciet pirkstus vai citus priekšmetus vākā, lai izvairītos no traumām.
2. Turiet ventilatoru prom no mitruma, ķīmiskām vielām un eļļām.
3. Tīrīšanas laikā neuzšķakstiet ūdeni un nelietojiet eļļu, spirtu vai ķīmiskas vielas, jo tās var deformēt ventilatora korpusu un radīt elektriskus draudus.
4. Neatvienojiet strāvas kontaktdakšu, velkot aiz strāvas vada, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
5. Turiet ierici tālāk no aizkariem, aizvēršanas vai citiem priekšmetiem, kas var ietekmēt ventilatora darbību.
6. Izslēdziet visus slēdzus un atvienojiet strāvas kontaktdakšu, ja ilgstoši dodaties ārā.
7. Nekad nelietojiet ventilatoru pirms montāžas pabeigšanas, lai izvairītos no traumām.
8. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jāremontē ražotājam vai tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētam speciālistam, lai izvairītos no briesmām.
9. Pirms ierices nosūtīšanas apkopei, ja tā nedarbojas, lūdzu, pārbaudiet, vai strāvas padeves kontaktdakša ir iesprausta kontaktligzdā.
10. Nelietojiet elektrisko ventilatoru lietot.
11. Šī ierice nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien persona, kas atbild par viņu drošību, nav sniegusi viņiem uzraudzību vai norādījumus par ierices lietošanu. Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierici.

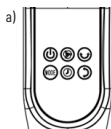
Uzstādīšanas instrukcija:

1. Detaļu saraksts
 - Atbalsta caurules (2 gab.)
 - Galvenā iekārta (1 gab.)
 - Pamatne (1 gab.)
 - Tālvadības pulsts (1 gab.)
2. Savienojiet pamatni ar atbalsta caurulēm (kā parādīts attēlā):
 - Izņemiet galveno iekārtu, pamatni un atbalsta caurules no iepakojuma.
 - Izlīdziniet atbalsta caurules vītnes un pievelciet to, pagriežot pulksteņrādītāja virzienā, lai savienotu; pēc tam ievietojiet atbalsta cauruli pamatnē, izlīdziniet to un pievelciet to, pagriežot pulksteņrādītāja virzienā.
 - Izlīdziniet galvenās ierices vītnes ar atbalsta caurulēm un pievelciet tās, pagriežot pulksteņrādītāja virzienā.

DARBĪBA:

1. Vadības paneļa un tālvadības pulsts raksti:

- a) Vadības paneļa raksti
- b) Tālvadības pulsts raksti



2. Lietošanas instrukcijas:

1. Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu un izslēgtu ierici.
2. Nospiediet šo pogu, lai izvēlētos vēja ātrumu no 1 līdz 6, kas tiek parādīts kā F1-F6.
3. Nospiediet šo pogu, lai izvēlētos gaisa padeves režīmu; atbilstošā ikona iedegsies, norādot aktivizēšanu. Režīmi ietver dabisko vēju, parasto vēju un miega vēju.
4. Nospiediet šo pogu, lai aktivizētu vai deaktivizētu horizontālās svārstības funkciju. Ikona iedegas, kad funkcija ir aktivizēta.
5. Nospiediet šo pogu, lai aktivizētu vai deaktivizētu vertikālās svārstības funkciju. Ikona iedegas, kad funkcija ir aktivizēta.
6. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu automātiskās izslēgšanās taimeris no 00 līdz 12 stundām. Ikona iedegas, norādot, ka taimeris ir aktīvs.

Vienkāršas kļūmes risinājums:

Ieslēdzot ventilatoru, ventilatora lāpstiņa nedarbojas. Lūdzu, pārbaudiet, vai strāvas kontaktdakša ir pareizi ievietota kontaktligzdā vai vāks nav deformējies, pieskāries ventilatora lāpstiņai. Ja, iedarbinot ventilatoru, dzirdat troksni, lūdzu, pārbaudiet ierici šādi:

1. Ventilatora lāpstiņa ir cieši ievietota motora izejas vārpstā.
2. Vāka aizmuģurē esošā rievā sakrīt ar izejas vārpstas ievietošanas rievu.
3. Ap ventilatora lāpstiņu ir nelieli bojāti malas gredzenī.
4. Vāks ir deformējies, pieskāries ventilatora lāpstiņai.

Apkope:

Pirms tīrīšanas noteikti izslēdziet strāvas padevi un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

1. Šai ierīcei nepieciešama tikai parasta ārējā tīrīšana un noslaučīšana.
2. Ievietojiet korpusā un uzglabājiet sausā vietā.

EEIA / RoHS

Lai novērstu negatīvu ietekmi uz vidi, lūdzu, pārbaudiet vietējos noteikumus par elektrisko ierīču un akumulatoru utilizāciju.



Ierice ir apzīmēta ar pārsvitrota atkritumu konteinera simbolu – to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Noliešanas iekārtas jānodod autorizētā elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā.

Garantija

Precei ir ražotāja garantija. Detalizēti garantijas noteikumi, tostarp darbības joma, ilgums un sūdzību iesniegšanas procedūra, ir pieejami ražotāja tīmekļa vietnē.

Enne seadme kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see alles, et saavutada parimad tulemused ja tagada ohutu kasutamine.

Ohutusjuhised

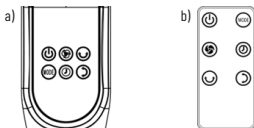
1. Vigastuste vältimiseks ärge kunagi pange sõrme ega muid esemeid kaane sisse.
2. Hoidke ventilaatorit niiskuse, kemikaalide ja õlide eest kaitstult.
3. Puhastamisel ärge pritsige vett ega kasutage õli, alkoholi ega keemilisi tooteid, kuna need võivad ventilaatori korpast deformeerida ja tekitada elektriõhtu.
4. Ärge tõmmake toitepistikut välja toitejuhtmest tõmmates, mis võib põhjustada elektrilöögi.
5. Hoidke eemal kardinatest, sulgemistest või muudest esemetest, mis võivad ventilaatori tööd mõjutada.
6. Lülitage kõik lülitid välja ja eemaldage toitepistik, kui lähete pikemaks ajaks kodust välja.
7. Vigastuste vältimiseks ärge kunagi kasutage ventilaatorit enne kokkupanekut.
8. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohutuse tagamiseks parandama tootja või selle esindaja või samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
9. Enne hooldusse saatmist, kui seade ei tööta, kontrollige palun, kas toitepistik on pistikupessa ühendatud.
10. Ärge kasutage elektrilist ventilaatorit vihma korral.
11. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas juhendanud või neile on antud juhiseid. Lapsi tuleks jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

Paigaldusjuhised:

1. Osade loend
 - Tugitorud (2 tk)
 - Põhiseade (1 tk)
 - Alus (1 tk)
 - Kaugjuhtimispult (1 tk)
2. Ühendage alus tugitorudega (nagu pildil):
 - Võtke pakendist välja põhiseade, alus ja tugitorud.
 - Joondage tugitoru keermed ja pingutage neid päripäeva keerates; seejärel sisestage tugitoru alusesse, joondage see ja pingutage neid päripäeva keerates.
 - Joondage põhiseadme keermed tugitorudega ja pingutage seda päripäeva keerates.

KASUTAMINE:

1. Juhtpaneelil ja kaugjuhtimispuldil olevad mustrid:
 - a) Juhtpaneelil olevad mustrid
 - b) Kaugjuhtimispuldil olevad mustrid



2. Kasutusjuhised:

1. ☺ Seadme sisse- ja väljalülitamiseks vajutage seda nuppu.
2. ⏪ Tuulekiiruse valimiseks vajutage seda nuppu vahemikus 1 kuni 6, mis kuvatakse kui F1-F6.
3. 🔄 Öhuvarustusrežiimi valimiseks vajutage seda nuppu; vastav ikoon süttib, mis näitab aktiveerimist. Režiimide hulka kuuluvad loomulik tuul, ↑ normaalne 🌀 tuul ja une-tuul. ☺
4. ☺ Horisontaalse võnkumise funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage seda nuppu. Ikoon ⚡ süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.
5. ☺ Vertikaalse võnkumise funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks vajutage seda nuppu. Ikoon ⚡ süttib, kui funktsioon on aktiveeritud.
6. ⌚ Automaatse väljalülituse taimer seadistamiseks vahemikus 00 kuni 12 tundi vajutage seda nuppu. Ikoon ⌚ süttib, mis näitab, et taimer on aktiivne.

Lihtsa rikke lahendus:

Kui ventilaatori käivitamisel ventilaatori laba ei tööta, kontrollige, kas toitepistik on korralikult pistikupessa ühendatud või on kate moonunenud ja on ventilaatori laba puudutanud. Kui ventilaatori käivitamisel kostab müra, kontrollige seadet järgmiselt:

1. Ventilaatori laba on mootori väljundvõlile tihedalt paigaldatud.
2. Kaane tagaküljel olev soon sobib väljundvõlli sisestussoonega.
3. Ventilaatori laba ümber on väikesed defektsed servarõngad.
4. Kate on moonunenud ja on ventilaatori laba puudutanud.

Hooldus:

Enne puhastamist lülitage kindlasti toide välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.

1. See seade vajab ainult tavalist välist puhastamist ja pühkimist.
2. Asetage korpusesse ja hoidke kuivas kohas.

WEEE / RoHS

Keskonnale negatiivse mõju vältimiseks tutvuge kohalike elektriseadmete ja akude utiliseerimise eeskirjadega.

Seade on tähistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga - seda ei tohiks utiliseerida olmeprügiga. Kasutatud seadmed tuleb viia volitatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Garantii

Tootele kehtib tootja garantii. Täpsemad garantiitingimused, sh ulatus, kestus ja kaebuste esitamise kord, on saadaval tootja veebisaidil.

Pred uporabo naprave natančno preberite ta priročnik in ga shranite za referenco, da dosežete najboljše rezultate in zagotovite varno uporabo.

Varnostna navodila

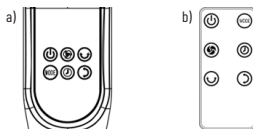
1. Nikoli ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov v pokrov, da se izognete morebitnim poškodbam.
2. Ventilator hranite stran od vlage, kemičnih izdelkov in olj.
3. Med čiščenjem pazite, da ne škropite z vodo in ne uporabljajte olja, alkohola ali kemičnih izdelkov, saj lahko povzročijo deformacijo ohišja ventilatorja in električne nevarnosti.
4. Ne izvlecite napajalnega kabla tako, da vlecete za napajalni kabel, saj lahko to povzroči električni udar.
5. Ne približujte se zavesam, zapiralom ali drugim predmetom, ki lahko vplivajo na delovanje ventilatorja.
6. Izklopite vsa stikala in izvlecite napajalni vtič, ko zapustite napravo za dalj časa.
7. Ventilatorja nikoli ne uporabljajte, preden končate z montažo, da se izognete morebitnim poškodbam.
8. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora popraviti serviser proizvajalca ali podobno usposobljen strokovnjak, da se izognete nevarnosti.
9. Preden napravo pošljete na vzdrževanje, če ne deluje, preverite, ali je vtič napajalnika priključen v električno vtičnico.
10. Električnega ventilatorja ne uporabljajte v dežju.
11. Ta naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali navodili glede uporabe naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z napravo.

Navodila za namestitvev:

1. Seznam delov
 - Nosilne cevi (2 kosa)
 - Glavna enota (1 kos)
 - Podstavek (1 kos)
 - Daljinski upravljalnik (1 kos)
2. Povežite podstavek s podpornimi cevmi (kot je prikazano na sliki):
 - Iz embalaže vzemite glavno enoto, podstavek in podporne cevi.
 - Poravnajte navoje podporne cevi in jih privijte z vrtenjem v smeri urinega kazalca, da se povežejo; nato podporno cev vstavite v podstavek, jo poravnajte in privijte z vrtenjem v smeri urinega kazalca.
 - Poravnajte navoje glavne enote s podpornimi cevmi in jo privijte z vrtenjem v smeri urinega kazalca.

DELOVANJE:

1. Vzorcni na nadzorni plošči in daljinskem upravljalniku:
 - a) Vzorcni na nadzorni plošči
 - b) Vzorcni na daljinskem upravljalniku



2. Navodila za uporabo:

1. Pritisnite ta gumb za vklop in izklop naprave.
2. Pritisnite ta gumb za izbiro hitrosti vetra od 1 do 6, ki je prikazana kot F1-F6.
3. Pritisnite ta gumb za izbiro načina dovoda zraka; ustrezna ikona se bo prižgala, kar pomeni, da je funkcija aktivirana. Načini vključujejo naravni veter, normalen veter in spalni veter.
4. Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop funkcije vodoravnega nihanja. Ikona se prižge, ko je funkcija aktivirana.
5. Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop funkcije navpičnega nihanja. Ikona se prižge, ko je funkcija aktivirana.
6. Pritisnite ta gumb za nastavitve časovnika samodejnega izklopa od 00 do 12 ur. Ikona se prižge, kar pomeni, da je časovnik aktiven.

Rešitev za preprosto napako:

- Ko se ventilator zažene, lopatica ventilatorja ne deluje. Preverite, ali je vtič res vstavljen v vtičnico ali pa se je pokrov ukruvil in se je dotaknil lopatice ventilatorja. Če se ob zagonu ventilatorja sliši hrup, preverite enoto na naslednji način:
1. Lopatica ventilatorja je tesno nameščena v izhodno gred motorja.
 2. Utor na hrbtni strani pokrova se ujema z utorom na izhodni gredi.
 3. Okoli lopatice ventilatorja so majhni poškodovani robni obroči.
 4. Pokrov se je ukruvil in se je dotaknil lopatice ventilatorja.

Vzdrževanje:

- Pred čiščenjem izklopite napajanje in izvlecite vtič.
1. Ta naprava potrebuje le običajno zunanje čiščenje in brisanje.
 2. Namestite jo v ohišje in shranite na suhem mestu.

OEEO / RoHS

Da bi preprečili negativen vpliv na okolje, preverite lokalne predpise glede odstranjevanja električnih naprav in baterij.



Naprava je označena s simbolom prečrtanega smetnjaka – ne smete je odvreči med komunalne odpadke. Rabljeno opremo je treba oddati na pooblaščenem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo.

Garancija

Za izdelek velja garancija proizvajalca. Podrobni garancijski pogoji, vključno z obsegom, trajanjem in postopkom za pritožbe, so na voljo na spletni strani proizvajalca.

PRODUCENT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

NAZWA I MODEL	NUMER FABRYCZNY

DATA SPRZEDAŻY	PODPIS I PIECZĄTKA SPRZEDAWCY

LP	DATA PRZYJĘCIA DO NAPRAWY	OPIS NAPRAWY	PIECZĄTKA/PODPIS

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno, Tel: 14 68 49 418 nazywana w dalszej części gwarancji Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera - gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu w przypadku zakupu na osobę fizyczną. Zakup produktu w ramach firmy objęty jest 12 miesięczną gwarancją
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczętkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta,a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.-używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub złe wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

PRODUCENT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

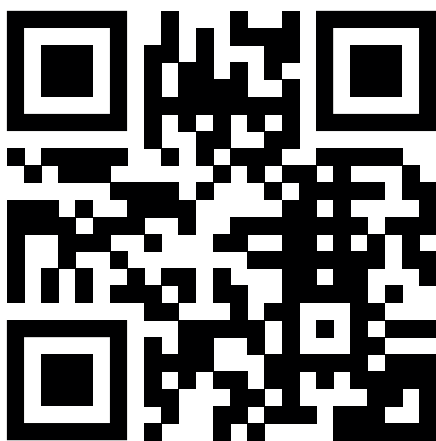
Wola Dębińska 572, 32-852 Dębno,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

N'OVEEN

**TO FIND OUT MORE
VISIT OUR WEBSITE**



**ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
I DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ**